

In English y en Español:

**Update For Families On Positive COVID-19 Cases
January 13, 2021**

Today we learned about 4 new positive cases of COVID-19:

- Southbridge Middle School had one remote learning student and one employee test positive for COVID-19; no close contacts are identified.
- West Street School had one staff member and one remote learning student test positive for COVID-19; no close contacts are identified.

In response to questions from the community about quarantine periods for close contacts, we'd like to clarify that a staff member or student who is identified as a close contact must quarantine for 14 days. This exceeds the [minimum quarantine](#) period provided by the Massachusetts Department of Public Health (DPH) and strengthens our efforts to mitigate the spread of the virus. The decision to require 14-day quarantine periods was made in collaboration with the [Southbridge Board of Health](#).

As a reminder, close contacts are defined as anyone having been within 6 feet of the individual for a total of at least 15 minutes during a 24-hour period within 2 days of testing positive for COVID-19. The close contacts that we list are within the school community of staff and students. Close contacts at home are not included in our determination.

We are grateful to our families for their continued efforts to keep students home at the first sign of symptoms. You can send any questions to help@southbridgepublic.org or ayuda@southbridgepublic.org. You can also call or text (774) 601-0082 with any questions. Please direct questions about remote learning to your child's school.

**Actualización para familias sobre casos positivos de COVID-19
13 de enero de 2021**

Hoy nos enteramos de 4 nuevos casos positivos de COVID-19:

- La escuela intermedia de Southbridge tuvo un estudiante de aprendizaje remoto y un empleado dieron positivo en la prueba de COVID-19; no se identifican contactos cercanos.
- La escuela West Street tuvo un miembro del personal y un estudiante de aprendizaje remoto que dieron positivo por COVID-19; no se identifican contactos cercanos

En respuesta a las preguntas de la comunidad sobre los períodos de cuarentena para contactos cercanos, nos gustaría aclarar que un miembro del personal o un estudiante que sea

identificado como contacto cercano debe estar en cuarentena durante 14 días. Esto excede el [minimum quarantine](#) período proporcionado por el Departamento de Salud Pública de Massachusetts (DPH) y fortalece nuestros esfuerzos para mitigar la propagación del virus. La decisión de exigir períodos de cuarentena de 14 días se tomó en colaboración con el [Southbridge Board of Health](#).

Como recordatorio, los contactos cercanos se definen como cualquier persona que haya estado a menos de 6 pies de la persona durante un total de al menos 15 minutos durante un período de 24 horas dentro de los 2 días posteriores a la prueba positiva de COVID-19.

Estamos agradecidos con nuestras familias por sus continuos esfuerzos para mantener a los estudiantes en casa ante la primera señal de síntomas. Puede enviar cualquier pregunta a help@southbridgepublic.org or ayuda@southbridgepublic.org. También puede llamar o enviar un mensaje de texto al (774) 601-0082 con cualquier pregunta. Dirija sus preguntas sobre el aprendizaje remoto en la escuela de su hijo.